

20170462

25759/1612

2017 JÚN. 18.

016983

## MEGFELELŐSÉGET TANÚSÍTÓ JOGÜGYLETI ADATLAP

Főépítési Iroda

Költségvetési és pénzügyi igazgatóság	
Költségvetési osztály	
2017 JÚN. 20.	
Költségvetési osztály	2017 JÚN. 20.
Költségvetési osztály	2017 JÚN. 20.

A szerződés tárgya: 2017. általános Th I-es ütem - István utca 40. függőfolyosó

Tanúsítom, hogy a mellékelt szerződés a törvényesség kritériumainak mindenben megfelel.

Budapest, 2017.06.13.

Rónaszéki Réka  
Jegyzői IrodaTanúsítom, hogy a mellékelt szerződés nem tartozik a közbeszerzési eljárás-köteles körbe.  
CPV (közös közbeszerzési szójegyzék) kódja:

Budapest, 2017.06.13.

Városgazdálkodási Iroda vezetője

Igazolom, hogy a mellékelt szerződésben vállalt kötelezettség pénzügyi fedezete 6501 - Társasházak felújításához támogatás és kölcsön nyújtása cím kiadási előirányzatában bruttó 1 137 810 Ft összegben rendelkezésre áll és a jogügylet megfelel a vonatkozó hatályos pénzügyi jogszabályoknak és belső pénzügyi szabályzatoknak. (2017., 1 137 810; ; , -év/Ft)

Budapest, 2017.06.15.

Pénzügyi Iroda vezetője

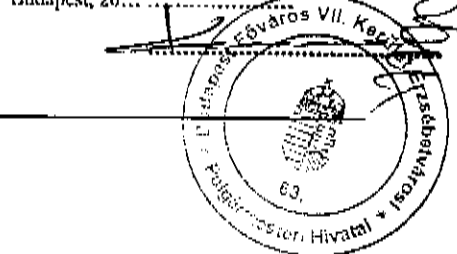
Támogatásokat Vizsgáló Iroda általi vizsgálat nem szükséges.

Budapest, 2017.

Szakmailag illetékes iroda vezetője

Az Áht. 41. § (6) bekezdése alapján az átláthatóság feltételeinek fennállását ellenőriztem.

Budapest, 2017 JÚN. 19.



## TÁMOGATÁSI SZERZŐDÉS

amely létrejött egyrészről:

Budapest Főváros VII. kerület Erzsébetváros Önkormányzata

székhelye: 1073. Budapest, Erzsébet körút 6.

törzskönyvi azonosító száma: 735704

KSH statisztikai számjele: 15735708-8411-321-01

adóazonosító száma: 15735708-2-42,

számlaszáma: 11784009-15507008-10030008

képviselője: Vattamány Zsolt polgármester

a továbbiakban: Önkormányzat,

valamint másrészről:

társasház neve, címe: Budapest VII. kerület, István utca 40. szám alatti Társasház (hrs: 33245),

adószáma: 28156774-1-42

Társasház számlaszáma: 11707024-20277336

Közös képviselő cég/személy neve: Nívós Társasházkezelő Kft. képviseli: Horváthné Kiss Brigitta

postacím: 1076 Budapest Garay utca 37.

a továbbiakban: Társasház

(a továbbiakban együtt: *Felek*) között az alulírott napon és helyen az alábbi feltételekkel:

### I. A támogatási szerződés tárgya

- 1) A Felek megállapítják, hogy a Budapest VII. kerület, István utca 40. szám alatti Társasház az Önkormányzat által kiírt a társasházaknak nyújtható felújítási támogatásról szóló 7/2016. (II. 18.) számú önkormányzati rendelet (a továbbiakban: *rendelet*) alapján kiírt 2017. évi Általános Társasház Felújítási Pályázaton - a társasház által elfogadott felújításra vonatkozó költségvetés legfeljebb 50%-ának megfelelő, de nem több mint a pályázati kiírás II. fejezet 2.) pontjában meghatározott maximalizált összegnél – 1.150.000,- Ft, azaz Egymillió-egyszázötvenezer forint összegű támogatáshoz jutott az Önkormányzat Képviselő-testülete Pénzügyi és Kerületfejlesztési Bizottságának 392/2017. (06.06) számú határozata alapján.  
Az elnyert támogatás kizárólag a pályázatban megjelölt **I udvar IV. emeleti függőfolyosó felújítása** munkára használható fel, a benyújtott pályázati dokumentum részét képező tételes kivitelezői árajánlat szerint.
- 2) Jelen fejezet 1) pontjában megjelölt munkát a Társasház a szerződés megkötését követő 1 éven belül köteles elvégeztetni. **A munka elvégzését, valamint a műszaki átadást követően a társasház köteles benyújtani a közös képviselő által hitelesített számlamásolatokat és a munka elvégzését igazoló dokumentumokat 2 példányban, legkésőbb a szerződéskötéstől számított 395 napon belül.** Előre nem látható okok esetén a társasház az elszámolási határidő lejártá előtt kérheti a határidő meghosszabbítását, amelyről a Bizottság dönt. A határidőt a Bizottság egy alkalommal, legfeljebb hat hónappal hosszabbíthatja meg. A határidők elmulasztása szerződésszegésnek minősül.
- 3) Amennyiben a társasházban gazdasági tevékenységet folytató cégek tulajdonjoggal bírnak, úgy – a közös képviselő nyilatkozata alapján – a megítélt támogatásból a tulajdoni hányadra jutó összeg levonásra kerül. A közös képviselő nyilatkozata alapján 106/10.000 tulajdoni hányadra eső támogatással csökken az 1) pontban szereplő támogatási összeg.
- 4) A támogatás összege jelen fejezet 1) és 3) pontjában, valamint a Képviselő-testület Pénzügyi és Kerületfejlesztési Bizottság a 192/2017. (03.20.) számú határozata alapján kiírt 2017. évi Általános Társasház Felújítási Pályázati Kiírás II. fejezet 1) pontjában megjelöltek szerint csökkentésre kerül, **a tényleges kamatmentes visszatérítendő támogatás 1.137.810,- Ft – azaz Egymillió-egyszázharminchétezer-nyolcszázötz forint.**

### II. A kamatmentes visszatérítendő támogatás visszafizetésének feltételei

- 1) A kamatmentes visszatérítendő támogatás formájában nyújtott támogatás összegét a Társasház **36 hónap alatt**, jelen fejezet 2) pontjában meghatározott részletekben köteles átutalással megfizetni az önkormányzati támogatás átutalását követő második hónap első napjától az Önkormányzat OTP Budapest Önkormányzati Fiók (1052 Budapest, Báthory u. 9.) által vezetett 11784009-15507008-

10030008 számú számlájára. Az aktuális törlesztő részlet a futamidő alatt minden hónap 15. napjáig esedékes.

- 2) A jelen fejezet 1) pontjában foglaltakra tekintettel a kamatmentes visszatérítendő támogatás törlesztő részlete az **első hónaptól az utolsó előtti hónapig havi: 32.000,- Ft – azaz Harminckétezer forint – , az utolsó hónapban: 17.810,- Ft – azaz Tizenhét ezer-nyolcszáz tíz forint.**
- 3) A Társasház jogosult a kamatmentes visszatérítendő támogatás összegét határidő előtt visszafizetni a jelen fejezet 1) pontjában megjelölt számlára.

### III. A támogatás folyósítása

- 1) A támogatás folyósítására a pályázati kiírásnak megfelelően, jelen fejezet 2) pontjában felsorolt dokumentumok benyújtását követően, a Társasház által jelen szerződésben megjelölt számlájára történő átutalással kerül sor.
- 2) Elszámolásként az alábbi dokumentumokat **2 példányban** kell csatolni **az alábbi sorrendben**:
  - a) elszámolási iratjegyzék
  - b) a számlavezető pénzintézetnél tett, az önkormányzatnak inkasszó jogot biztosító bejelentés (*felhatalmazó levél*) eredeti példánya
  - c) a mindenkor jogszabályi előírásoknak megfelelően kitöltött számla/számlák másolata (*a közös képviselő aláírásával miszerint „az eredetivel mindenben megegyező másolat”*) mellékleteivel (*számlarészletező*) – másolat
  - d) A számlák eredeti példányára rá kell írni – ezzel együtt kell lemásolni – „2017. évi VII. kerületi társasházi pályázati forrásból támogatva”. Készpénzfizetési számla esetén a számlán/kon fel kell tüntetni, hogy „*fizetve*”.
  - e) vállalkozási szerződés a Társasház és a vállalkozó között (*másolat*),
  - f) amennyiben szükséges: jogerős hatósági vagy településképi döntés (*másolat*)
  - g) a felújítási munkák vállalkozási szerződés szerinti elvégzését igazoló, a hatályos jogszabályoknak megfelelő dokumentum másolata (*minden közreműködő, legalább építető és kivitelező által aláírva*)
  - h) nyilatkozat a helyi önkormányzattal szemben fennálló tartozással kapcsolatban,
  - i) a pályázott munkától függően erre jogosult szerv, szakember, hivatal stb. által kibocsátott munkák szakszerű elvégzését alátámasztó dokumentumok (*pl. elektromos hálózat felújításánál érintésvédelmi szakértő, ELMŰ igazolás, FŐKÉTÜSZ, stb.*).
- 3) Ha a benyújtott számla összege kevesebb, mint a támogatás kétszerese, ennek megfelelően a támogatás összege is arányosan csökken, a havonkénti törlesztő részlet nem változik (*kivéve: az utolsó havi törlesztő részlet*), azonban a futamideje arányosan csökken.

### IV. Egyéb kikötések

- 1) Az Önkormányzatot a támogatás időtartama alatt **ellenőrzési jog** illeti meg, egyeztetett időpontokban a munkálatok megtekintésére, a költségvetés összegének felhasználásával kapcsolatos nyilvántartás és bizonylatok áttekintésére.
- 2) A költségvetési támogatások felhasználását, ha ennek a szerződéskötéskor hatályos közbeszerzésekről szóló törvény szerinti feltételei fennállnak, közbeszerzés alkalmazásához kell kötni, és köteles a szerződéskötéskor hatályos közbeszerzésekről szóló törvény rendelkezéseit alkalmazni.
- 3) A Társasháznak, amennyiben a tárgyévben juttatott támogatások és megkötött szerződések alapján a Társasházra a jelen fejezet 2) pontjában foglalt kötelezettségek vonatkoznak, legkésőbb a számla benyújtásával egyidejűleg a dokumentumok bemutatásával igazolnia kell a közbeszerzési törvénynek megfelelő eljárását.
- 4) A Társasház hozzájárul, hogy a szerződés adatait az információs önrendelkezési jogról és az információszabadságról szóló 2011. évi CXII. törvényben foglalt tartalommal az Önkormányzat közzétegye.

### V. A megállapodás megszűnése

- 1) Az Önkormányzat a Társasház fizetési késedelembe esése esetén, a késedelembe esést követő hónap első napjától a Polgári Törvénykönyvről szóló 2013. évi V. törvényben (*a továbbiakban: Ptk.*) meghatározottak szerint és a mértékben késedelmi kamatot számít fel. Amennyiben az Önkormányzat tulajdoni hányaddal rendelkezik a Társasházban, a késedelembe esés hónapjában az Önkormányzat a

- társasháznak fizetendő aktuális havi közös költségéből levonva kompenzálja a Társasház aktuális havi elmaradását.
- 2) Az Önkormányzat fizetési elmaradás esetén, választása szerint jogosult a szerződést azonnali hatállyal felmondani, vagy a teljesítésére póthatáridőt tűzni.
  - 3) Az Önkormányzat jogosult a szerződés azonnali hatályú felmondására, ha a Társasház jelen fejezetben foglaltakon túl súlyosan megszegi (*súlyos megszegésnek minősül: a határidők be nem tartása, a szerződéstől eltérő munkák elvégzése*) a támogatási szerződésben foglaltakat.
  - 4) Két havi törlesztőrészlet elmaradása után a Társasházzal kötött támogatási szerződést azonnali hatállyal felmondja, egyidejűleg intézkedik a tartozás (támogatás) visszafizettetése és a Ptk.-ban meghatározottak szerinti és mértékű késedelmi kamat beszedése iránt. A Társasház a felmondás kézhezvételét követő 15 napon belül egy összegben köteles visszafizetni a már felvett (*Önkormányzat által átutalt*) összes támogatás összegét.
  - 5) Amennyiben a Társasház a szerződés jelen fejezet 3) és 4) pontjaiban foglalt esetekben az összes támogatást határidőben nem fizeti vissza az Önkormányzat részére, az Önkormányzat inkasszós jogát érvényesíti.

A jelen támogatási szerződésben nem szabályozott kérdésekben a Ptk., valamint a tárgyhoz kapcsolódó egyéb jogszabályok vonatkozó rendelkezései az irányadók.

A Társasház egyben nyilatkozik, hogy a hivatkozott jogszabályokat ismeri, a benne foglaltakat magára nézve kötelezően elismeri.

**A támogatási szerződés kapcsolattartói:**

Polgármesteri Hivatal részéről: Pék Andrea; telefon: 462-3361

Társasház részéről: Horváthné Kiss Brigitta; telefon: 780-2761

Budapest, 2017. ....

Budapest Főváros VII. kerület Erzsébetváros  
Önkormányzat képviselőjében  
Vattamány Zsolt  
polgármester

Budapest VII. kerület, István utca 40. szám alatti  
társasház képviselőjében  
(Horváthné Kiss Brigitta)

Ellenjegyeztem:

Dr. Góthard Gábor  
jegyző

Pénzügyi ellenjegyző:

Fitosné Z. Zsuzsanna  
Pénzügyi/Iroda  
vezetője/gazdasági vezető

A támogatási szerződés 1 példányát átvettem:

Budapest, 2017. ....

a Társasház képviselőjében